

# Politique de confidentialité

## Introduction

Ce document représente la déclaration de protection des données de la société Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 Munich, Allemagne (ci-après « TRAVIAN GAMES »). Elle s'applique à tous les sites web, applications mobiles et jeux exploités par TRAVIAN GAMES.

Si un lien contenu dans une des pages exploitées par TRAVIAN GAMES vous conduit vers une autre page web non exploitée par TRAVIAN GAMES, ou si vous accédez aux services d'un tiers (ex. : lorsque vous effectuez un paiement), sachez que la présente politique de confidentialité ne s'appliquera pas à tel site web tiers.

TRAVIAN GAMES saisit, traite et enregistre toutes les données que vous avez communiquées à TRAVIAN GAMES (ex. : dans des formulaires ou sur les pages web et les jeux exploités par TRAVIAN GAMES) par voie de communication électronique ou autre, ou qui ont été transférées lors des interactions entre vous et les sites web et jeux de TRAVIAN GAMES, en accord avec les sections suivantes et en conformité avec les régulations dominantes.

Ceci inclut les données que vous communiquez à d'autres utilisateurs lorsque vous communiquez avec eux sur les sites web et via les jeux exploités par TRAVIAN GAMES.

## 1. Visiter les sites web TRAVIAN GAMES

Lorsque vous consultez un site web exploité par TRAVIAN GAMES, votre navigateur envoie automatiquement l'adresse IP, la version du navigateur, la résolution de l'écran et le système d'exploitation de l'appareil que vous avez utilisé pour accéder au site. Votre navigateur fournit également la date, l'heure et la durée de la consultation du site web ainsi que des divers sites auxquels vous avez accédés au cours de votre visite. TRAVIAN GAMES utilise ces informations pour optimiser ses sites web et ses jeux. Par ailleurs, TRAVIAN GAMES utilise l'outil de mesure Google Analytics sur ses sites web. Reportez-vous à la section 4. d) pour plus de détails sur l'utilisation de Google Analytics.

## **2. Utiliser les jeux TRAVIAN GAMES**

### **a Inscription**

Lorsque vous vous inscrivez sur un jeu exploité par TRAVIAN GAMES, il vous sera demandé de saisir une adresse e-mail et de choisir un nom d'utilisateur ainsi qu'un mot de passe. Ces données sont stockées de manière permanente par TRAVIAN GAMES lorsque vous validez le lien d'activation envoyé à l'adresse e-mail que vous nous avez fournie lors de l'inscription. Si vous ne validez pas ce lien, les données seront effacées au bout de deux semaines. Veuillez ne pas utiliser votre véritable nom, celui d'une autre personne ou d'une marque déposée en tant que nom d'utilisateur. En outre, TRAVIAN GAMES vous attribuera un pays en fonction de l'adresse IP de l'appareil utilisé pour créer le compte. Ces informations seront sauvegardées pour nous permettre de vous offrir un choix de méthode de paiement approprié.

Si vous cliquez sur un lien publicitaire présent sur les sites web de TRAVIAN GAMES et êtes dirigé vers un site exploité par TRAVIAN GAMES, un cookie contenant des informations sur le lien publicitaire en question, la compagnie, le jeu, l'heure et le pays, sera installé sur votre ordinateur. TRAVIAN GAMES vous assignera également un pays en fonction de l'adresse IP de votre appareil. TRAVIAN TRAVIAN GAMES évaluera ces données non personnelles pour optimiser ses campagnes publicitaires et dans un but commercial vis à vis de ses publicitaires. Le cookie sera supprimé une fois que le lien d'activation aura été validé.

TRAVIAN GAMES offre un service vous permettant de vous déplacer facilement parmi un nombre toujours croissant de jeux exploités par TRAVIAN GAMES. La base de ce service consiste à stocker de manière générale les données que vous fournissez lorsque vous vous inscrivez à un jeu.

### **b Utiliser les jeux**

TRAVIAN GAMES stocke et traite vos données personnelles pour implémenter le contrat utilisateur du jeu ayant été agréé, et les options d'utilisation liées à ce contrat (telles que l'utilisation des jeux, l'utilisation du support, etc.). TRAVIAN GAMES utilise également les outils de mesure Google Analytics et SWRVE pour ses jeux. Reportez-vous aux sections 4. d) et e) pour plus de détails sur l'utilisation de Google Analytics et de SWRVE. Ceci est aussi valable si vous accédez à un jeu TRAVIAN GAMES en utilisant l'une des applications mobiles exploitées par TRAVIAN GAMES.

### **c Canaux de communication**

Les jeux et sites web exploités par TRAVIAN GAMES proposent de nombreuses options pour communiquer avec TRAVIAN GAMES ou les autres joueurs. TRAVIAN GAMES utilise automatiquement des systèmes de filtre qui interdisent toute communication qui transgresse le chapitre 9 des termes et conditions générales de Travian Game GmbH. Plus particulièrement, TRAVIAN GAMES utilise automatiquement des systèmes de filtre pour bloquer tout e-mail de masse et message offensif, vulgaire ou de nature raciste qui fait l'éloge de la violence ou tout autre sujet sensible, ou message de promotion de produits ou services. De plus, TRAVIAN GAMES enregistre l'utilisation des canaux de communication pendant une courte période afin d'analyser et corriger tout problème technique, pour garantir la sécurité et l'intégrité du système, pour lutter contre les utilisations abusives et/ou non autorisées, et pour générer des statistiques utilisateurs non personnelles. Les rapports qui sont générés contiennent la date et l'heure du message, l'expéditeur et le destinataire, le corps du message ainsi que la quantité de données transmises.

Aucun employé ou agent de TRAVIAN GAMES ne lira vos messages sans votre consentement. Si TRAVIAN GAMES suspecte une utilisation abusive et/ou non autorisée des canaux de communication disponibles (ex. : lorsque le destinataire rapporte un message), TRAVIAN GAMES se réserve le droit d'enquêter sur le compte de jeu concerné ainsi que les messages envoyés depuis ce compte, et de prendre des mesures appropriées.

### **d Examiner les manipulations des opérations du jeu**

TRAVIAN GAMES saisit et enregistre les protocoles qui reflètent l'utilisation des pages web et des jeux qu'elle exploite, comme par exemple les activités dans les jeux et la communication des utilisateurs dans les jeux ou les services connexes à ces jeux. Cela inclut également l'observation des schémas de jeux et les contrôles visant à établir les manipulations du jeu pouvant servir à révéler des activités abusives ou non conformes des utilisateurs. TRAVIAN GAMES utilise à ces fins des programmes spéciaux pour découvrir les violations aux règles de jeu, par exemple des programmes pouvant révéler l'utilisation de scripts interdits. Pour ce faire, ils enregistrent l'adresse IP, les données de connexion des quarante derniers jours ainsi que d'autres données transmises par le navigateur comme en-tête. En outre, TRAVIAN GAMES emploie des personnes spécialement formées pour cette tâche, appartenant à TRAVIAN GAMES ou en tant que travailleur indépendant. TRAVIAN GAMES sélectionnera

également des personnes adéquates parmi les joueurs ayant exprimé le désir de participer à cette tâche. Les employés, les travailleurs indépendants et les volontaires (le « personnel spécialement formé ») auront accès aux mêmes données que les programmes spéciaux utilisés par TRAVIAN GAMES pour remplir leurs tâches. Les employés spécialement formés seront également chargés d'identifier, de détecter et de pénaliser toute infraction aux Conditions Générales actuelles et aux règles du jeu, par exemple : l'utilisation illégale de plusieurs comptes de jeu ou les insultes aux autres joueurs. Les employés spécialement formés agissent exclusivement en accord avec les conventions et instructions de TRAVIAN GAMES, et ont pour tâche particulière d'assurer la conformité avec les réglementations de la protection des données personnelles. En termes de gestion des données personnelles, TRAVIAN GAMES demeure la partie responsable. Si TRAVIAN GAMES venait à constater que vous violez vos obligations contractuelles, notamment en vous servant de scripts interdits, TRAVIAN GAMES se réserverait expressément de mettre votre adresse IP en corrélation avec les autres données qu'elle possède, afin de pouvoir vous informer de votre inobservation. TRAVIAN GAMES pourra prendre d'autres mesures à votre encontre, afin de rétablir l'ordre dans le jeu.

#### **e Recherche interne**

TRAVIAN GAMES se sert également des informations enregistrées par vous ou à votre propos pour des enquêtes internes sur la démographie, les intérêts des utilisateurs et leur comportement. L'utilisation de ces données se fait sous couvert de pseudonyme. Vous êtes libre de vous opposer à la collecte et à l'utilisation de ces données à tout moment et sans effet rétroactif. Pour ce faire, envoyez votre demande de révocation à l'adresse e-mail ci-dessous. Celle-ci est gratuite à l'exception des frais liés à sa transmission.

#### **f Traitement du paiement**

Il vous faudra fournir des informations supplémentaires lorsque vous effectuerez un paiement et la nature de ces données dépend du type de méthode de paiement que vous aurez sélectionné. TRAVIAN GAMES propose différentes méthodes de paiement anonyme.

TRAVIAN GAMES transmettra les données nécessaires pour effectuer le paiement aux fournisseurs de service chargés de sa réception. TRAVIAN GAMES chargera TG Payment GmbH à Munich (Allemagne) de fournir tels services de paiement. La collaboration avec des tiers implique également

des processus de paiement via des fournisseurs de service externes (PayPal, compagnies de carte de crédit, opérateur de réseau mobile, etc.). Ces tiers sont légalement tenus de gérer vos données personnelles de manière confidentielle et sécurisée en accord avec la législation en vigueur, et ne peuvent les utiliser que pour remplir leurs obligations contractuelles.

Lorsque vous entamez un paiement au cours du jeu, un cookie contenant un numéro d'identification généré aléatoirement sera établi. Ce cookie sera nécessaire pour retourner au jeu une fois le processus de paiement effectué.

TRAVIAN GAMES emploie des personnes responsables d'assurer l'implémentation correcte du processus de paiement et qui sont habilitées à accéder à toute information nécessaire. Ces employés agissent exclusivement en accord avec les conventions et instructions de TRAVIAN GAMES, et ont pour tâche particulière d'assurer la conformité avec les réglementations de la protection des données personnelles. Ces employés utilisent des données de paiement anonymes pour détecter et empêcher toute mauvaise utilisation du processus de paiement. Dans le cas d'une violation, le processus de paiement serait annulé. De plus, TRAVIAN GAMES se réserve le droit d'utiliser les données disponibles pour implanter des mesures supplémentaires et potentiellement de les fusionner avec d'autres données personnelles.

TRAVIAN GAMES est tenu de fournir des données aux tiers pour lesquels l'utilisateur possède des paiements en attente à l'attention de TRAVIAN GAMES, ou aux tiers responsables de recevoir les paiements, dans la limite des informations nécessaires pour recouvrer les sommes dues ou les frais engendrés.

## **g Publicités en ligne basées sur votre utilisation d'Internet**

Lorsque vous utilisez le site de Travian, les publicités affichées sont optimisées selon leur pertinence à votre égard, grâce aux données anonymes récupérées individuellement sur votre comportement d'utilisateur. Ces données regroupent par exemple les pages Internet consultées, les offres utilisées, ou encore les bannières sur lesquelles vous avez cliqué. Aucun utilisateur ne pourra être identifié personnellement sur la base de ces données, conformément aux dispositions légales, en raison de la pseudonymisation des données récupérées. Pour des raisons techniques, les adresses IP récupérées ne sont pas utilisées pour activer

les publicités sur la base du comportement de l'utilisateur, et restent entièrement anonymes.

Pour en savoir plus sur l'utilisation des technologies publicitaires par Google pour le traitement des données, consultez la page suivante :

<http://www.google.com/intl/fr/policies/privacy/partners>

Si vous ne souhaitez pas recevoir de publicité ciblée de la part de Google, vous pouvez désactiver cette option depuis la page suivante :

<http://www.google.com/ads/preferences>

Le site de Travian utilise les prestataires de services ou les services suivants :

- Google AdSense, un service qui intègre la publicité de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA
- Google Ad Exchange, un service qui intègre la publicité de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA
- Fyber GmbH, Johannisstraße 20, 10117 Berlin, Allemagne
- ATG Ad Tech Group GmbH, Stresemannstr. 342, 22761 Hambourg, Allemagne

Par ailleurs, nous autorisons d'autres tierces parties, telles que des agences commerciales, à définir des cookies afin d'analyser l'utilisation de la publicité en ligne et de vous proposer des publicités ciblées, basées sur vos préférences, sur nos sites Web. Cela permettra également à ces agences d'affiner la cible de leurs publicités, afin de mieux rentabiliser celles-ci. Ainsi, des statistiques anonymes pourront être générées et les données utilisées pour des études de marché. Ces données ne pourront en aucun cas donner lieu à l'identification des individus.

Nos sites Travian utilisent également les « pixels de suivi des conversions » de Facebook Inc., 1601 S. California Ave., Palo Alto, CA 94304, USA, [www.facebook.com](http://www.facebook.com) (« Facebook ») et/ou de Twitter International Company, The Academy 42, Pearse Street, Dublin 2, Irlande, <http://www.twitter.com> (« Twitter ») et/ou de Google AdWords, Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA, [www.google.com/adwords](http://www.google.com/adwords) (« Google »). Cet outil nous permet de suivre les actions des utilisateurs, une fois que ceux-ci ont accédé au site web d'un partenaire après avoir cliqué sur l'une de ses publicités. Ainsi, nous pouvons estimer l'efficacité des publicités sur Facebook, sur Twitter ou sur Google à des fins stratégiques ou dans le cadre d'études de marché. Les données ainsi récupérées sont entièrement anonymes, et il nous est

par conséquent impossible de savoir à quel utilisateur elles appartiennent. Toutefois, les données récupérées sont ensuite stockées et traitées par Facebook, Twitter ou Google. Nous vous ferons parvenir les informations dont nous disposons actuellement. Facebook, Twitter et Google peuvent associer ces données à votre compte Facebook, Twitter ou Google et les utiliser conformément à leur propre politique de protection des données, disponible à l'adresse

<https://www.facebook.com/about/privacy/>

ou à l'adresse

<https://twitter.com/privacy>

à des fins publicitaires.

Le suivi des conversions permet à Facebook, Twitter, Google et leurs partenaires respectifs de vous proposer des publicités au sein et à l'extérieur de Facebook, de Twitter ou du Réseau Display de Google. Dans les deux cas, un cookie est stocké sur votre ordinateur dans ce but.

Cliquez sur les liens suivants si vous souhaitez retirer votre accord :

[https://www.facebook.com/ads/website\\_custom\\_audiences/](https://www.facebook.com/ads/website_custom_audiences/)

ou

<https://twitter.com/settings/security>.

## **h Utilisation via une plateforme tierce et suivi mobile**

Afin d'améliorer et d'optimiser nos services de manière permanente, nous utilisons des technologies de suivi mobile. Pour cela, nous faisons appel aux services d'adjust GmbH, Saarbrücker Str. 38a, 10405 Berlin, Allemagne (www.adjust.com). Grâce à l'utilisation de ces services, nous récupérons des données statistiques sur l'utilisation de nos sites Web, dans le but d'améliorer nos prestations. Concernant l'utilisation de nos applications, nous recevons des informations provenant de vos appareils mobiles, que nous stockons et étudions ensuite. Ainsi, nous récupérons les données suivantes : les adresses IP qui sont immédiatement rendues anonymes, les adresses MAC, les ID d'appareils rendus anonymes (IDentifier For Advertisers - IDFA ou Google Advertiser ID - GAID), le type de navigateur, la langue, le fournisseur de services Internet, le statut du réseau, le fuseau horaire, l'URL de la page d'accès et de la page de sortie, le temps passé, la date de connexion, le parcours de navigation, et

d'autres informations statistiques sur l'utilisation de nos services. Un individu ne pourra pas être identifié sur la base de ces données. Les données ainsi récupérées sont utilisées dans le but de créer des profils d'utilisateur anonymes. Les données récupérées à l'aide de la technologie de suivi ne seront pas utilisées pour identifier l'utilisateur sans son accord préalable. Vous pouvez interdire à l'avenir la récupération et le stockage des données en définissant les paramètres de votre appareil mobile, comme décrit dans la section 8.

### **3. Transfert de vos données à des tiers**

Dans certains cas, TRAVIAN GAMES fournira vos données personnelles aux tiers suivants :

- Fournisseurs de paiement (voir ci-dessus)
- Fournisseurs de services informatiques (ex. : fournisseurs d'e-mail, fournisseurs d'hôte)
- Services de base de données (ex. : analyse des campagnes publicitaires)
- Partenaires (ex. : les données de paiement à TG Payment GmbH)
- Agences publiques (ex. : autorités d'investigation)

Ces tiers sont légalement tenus de gérer vos données personnelles de manière confidentielle et sécurisée en accord avec la législation en vigueur, et ne peuvent y accéder que si celles-ci sont nécessaires pour remplir leur contrat, pourvu que cet accès soit autorisé par loi.

En outre, TRAVIAN GAMES n'autorisera les tiers à vous contacter à but publicitaire qu'avec votre accord précis au préalable, et dans ce cas TRAVIAN GAMES transmettra votre adresse e-mail à ces tiers.

## **4. Caractéristiques techniques**

### **a Cookies**

Les cookies sont de petits fichiers qui permettent à TRAVIAN GAMES d'enregistrer certaines informations à propos de votre appareil, pour par exemple vous identifier lorsque vous reconsultez un site web ou pour générer des statistiques. La plupart des cookies sont supprimés automatiquement lorsque vous fermez le navigateur ou quand vous quittez un des sites web ou jeux exploités par TRAVIAN GAMES. Cependant, certains cookies sont susceptibles d'être stockés pour une plus

longue période. Les sections ci-dessus décrivent avec plus de détails comment TRAVIAN GAMES utilise les cookies.

#### **b Balises web**

TRAVIAN GAMES utilise des "balises web" (alias GIF vierge ou pixel espion, etc.). Une balise web est un lien placé sur site web représenté par une petite image graphique. Lorsque le site web est ouvert via le lien associé, une requête sera automatiquement envoyée à la petite image graphique. TRAVIAN GAMES utilise les balises web pour améliorer ses sites et campagnes publicitaires en comptant le nombre de visites d'un site en particulier, si et quand un e-mail a été ouvert, etc. Les sections ci-dessus décrivent avec plus de détails comment TRAVIAN GAMES utilise les balises web.

#### **c Modules d'extention sociale**

TRAVIAN GAMES utilise des modules d'extention sociale sur ses sites web et ses jeux tels que le bouton « J'aime » de Facebook ou Facebook Connect ainsi que le bouton « Google +1 » de Google. L'option de partage des modules d'extention sociale est telle que lorsque vous accédez à un site web TRAVIAN GAMES qui en contient, les mêmes données seront envoyées au fournisseur du module ; elles seront aussi envoyées si vous accédez directement au site web du fournisseur. Donc, par exemple, lorsque vous ouvrez le site web d'un fournisseur qui dispose du bouton « J'aime » de Facebook, ce dernier recevra votre adresse IP, la version du navigateur, la résolution de l'écran et le système d'exploitation de l'appareil que vous avez utilisé pour accéder au site, ainsi que l'URL du site web contenant le bouton « J'aime ». Ceci s'applique même si vous n'avez utilisé aucun des services offerts par ces fournisseurs. Si le module d'extention est fourni par Facebook ou Google, les données susmentionnées seront transférées aux États-Unis.

Des informations supplémentaires seront envoyées si vous êtes connecté à l'un de ces services et/ou utilisez le module d'extention social alors que vous accédez au site web. Veuillez vous renseigner auprès du fournisseur adéquat concernant les données qui seront transférées dans ce cas.

#### **d Google Analytics**

TRAVIAN GAMES utilise l'outil de mesure Google Analytics pour ses sites web, ses jeux et les pages d'accueil de ses jeux. Google Analytics utilise

des cookies pour nous permettre d'analyser les visites sur les jeux et les sites exploités par TRAVIAN GAMES. Pour ce faire, Google Analytics collecte des données en fonction des pages visitées, c'est-à-dire les caractéristiques techniques de l'appareil utilisé pour visiter ces pages, ainsi que vos activités sur les sites web et les jeux exploités par TRAVIAN GAMES. Google Analytics analyse ensuite ces données dans le champ de ses obligations contractuelles avec TRAVIAN GAMES pour générer des rapports comprenant des informations sur les URL ou les jeux TRAVIAN GAMES accédés, sur la situation géographique approximative de l'accès, la durée de la visite sur le site web ou le jeu TRIVIAN GAMES par l'utilisateur et une vue globale des activités de l'utilisateur au cours de sa visite. TRAVIAN GAMES a configuré Google Analytics de façon à ce que le dernier octet de votre adresse IP soit effacé avant d'être enregistré en Europe. Vous pouvez désactiver les cookies dans les paramètres de votre navigateur, mais gardez à l'esprit que cela peut limiter l'utilisation de certains sites web ou jeux TRIVIAN GAMES. Vous pouvez sinon télécharger et installer le plug-in suivant pour votre navigateur : (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>). Le code JavaScript de Google Analytics sera informé de n'envoyer aucune information de vos visites sur les sites web ou les jeux TRAVIAN GAMES à Google Analytics.

#### **e    SWRVE**

TRAVIAN GAMES utilise l'outil d'analyse SWRVE pour ses jeux. Des fragments de code sont ainsi utilisés dans le code source du jeu ou de l'application mobile et s'activent lorsque vous effectuez une action particulière spécifiée par TRAVIAN GAMES (par ex. : inscription, activation, connexion, suppression du compte, achat de crédits, etc.). Une fois activées, les données suivantes sont envoyées aux serveurs de SWRVE basés dans l'Union européenne : nom du jeu ou du site Web, pays de cette version du jeu, un numéro d'identifiant anonyme généré aléatoirement pour votre compte, un numéro d'identifiant paramétré pour une action spécifique, une description de l'action spécifiée, une heure, l'identifiant de la session du navigateur et l'adresse IP. Si vous accédez à l'un des jeux TRAVIAN GAMES par le biais d'une application mobile, les données suivantes seront également transférées : statut du réseau (par ex. : 3G, wi-fi), système d'exploitation (sans le numéro de version) et le type d'appareil (smartphone ou tablette). SWRVE analyse ensuite ces données dans le champ de ses obligations contractuelles avec TRAVIAN GAMES pour générer des rapports indiquant la façon dont un jeu ou une application mobile est utilisé. En outre, SWRVE envoie les données sous une forme globale et anonyme à TRAVIAN GAMES et aux clients

additionnels de SWRVE pour réaliser des vues d'ensemble sur le comportement des utilisateurs. Par ailleurs, SWRVE enregistre et utilise les données envoyées par TRAVIAN GAMES sous cette forme dans le seul champ de ses obligations contractuelles et selon les instructions de TRAVIAN GAMES. Vous êtes libre de vous opposer à la collecte et au stockage de ces données à tout moment et sans effet rétroactif. Pour ce faire, envoyez votre demande de révocation à l'adresse e-mail ci-dessous. Celle-ci est gratuite à l'exception des frais liés à sa transmission.

## **f      Notifications push**

Si vous avez désactivé le paramètre correspondant sur votre appareil mobile, TRAVIAN GAMES pourra envoyer des notifications push sur votre appareil mobile, afin de partager des mises à jour pour les jeux et d'autres actualités pertinentes. Vous pouvez gérer vos notifications push sur la page « Options » ou « Paramètres » depuis votre application mobile ou depuis les paramètres de votre appareil.

## **5.      Révocation du consentement**

Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment à moins que TRAVIAN GAMES ne traite vos données personnelles dans un but légal et contractuel. Si la révocation concerne la réception des informations de jeu ou tout autre e-mail qui vous sont envoyés, sachez qu'ils contiennent une option de désinscription aux futures informations ou e-mails. La révocation est gratuite à l'exception des frais liés à sa transmission.

## **6.      Amendements ou suppression des données personnelles**

Vous pouvez modifier vos données personnelles à tout moment (ex. : pour mettre à jour ou corriger telle ou telle donnée) ou en supprimer la totalité. Veuillez noter que TRAVIAN GAMES ne pourra pas répondre à votre demande de suppression si celle-ci entre en conflit avec toute obligation de conservation de dossiers ou tout intérêt légal de TRAVIAN GAMES ou ses tiers. Si vous souhaitez que TRAVIAN GAMES modifie vos données personnelles ou cesse de les utiliser, veuillez contacter TRAVIAN GAMES à [privacy@traviangames.com](mailto:privacy@traviangames.com). TRAVIAN GAMES effectuera alors les modifications demandées ou effacera vos données dans les plus brefs délais. Cependant, TRAVIAN GAMES attire votre attention sur le fait que, pour des raisons techniques ou d'organisation, il se peut que quelques opérations, déjà commencées mais pas encore menées à bien, soient

exécutées après que vous avez averti TRAVIAN GAMES de votre désir de suppression.

## **7. Informations sur les données personnelles**

Sur demande, TRAVIAN GAMES vous informera, sans frais, sur toutes les données personnelles enregistrées vous concernant. Ces informations sont transmises sous forme électronique, habituellement par e-mail.

## **8. Désactiver votre suivi d'ID**

Pour les appareils mobiles Apple : ouvrez les paramètres de votre appareil mobile (par ex. iPhone ou iPad) et sélectionnez l'option « Confidentialité des données ». Vous pouvez désactiver le suivi des publicités depuis « Publicité ».

Pour les appareils Android : ouvrez les paramètres de votre liste d'applications et touchez le bouton Publicité. Vous pourrez alors désactiver l'identifiant publicitaire.

## **9. Dispositions finales**

TRAVIAN GAMES se réserve le droit de modifier cette politique de confidentialité en tout temps, en respectant cependant toujours les dispositions légales alors en vigueur.

Pour toute question d'ordre général relative à cette politique de confidentialité et à la protection des données chez TRAVIAN GAMES, nous sommes également à votre disposition aux adresses ci-dessous. Veuillez nous contacter si possible en utilisant l'adresse e-mail que vous nous avez fournie lors de votre inscription au jeu.

E-mail:

[privacy@traviangames.com](mailto:privacy@traviangames.com)

Adresse postale :

Travian Games GmbH  
Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22  
80807 Munich

Date : 1er août 2015